

**Masey™**  
F-529-EMC

*Touchless Pull-Down Kitchen Faucet*  
*Grifo Extensible Hacia Abajo Sin Contacto Para Cocina*  
*Robinet de Cuisine à Bec Rétractable Mains Libres*

## Quick Installation Guide Guía de Instalación Rápida Guide d'Installation Rapide

Installation Support • Soporte de Instalación • Support d'Installation

Personal Assistance, Product Specs, & "How-to" Questions:

Asistencia personal, especificaciones del producto y preguntas sobre "cómo hacerlo":

Aide personnelle, spécifications du produit et questions « pratique-pratiques » :

**1-800-PFAUCET (732-8238)**

**pfisterfaucets.com/support**

Installation Videos Available  
Videos de instalación a disposición  
Vidéos d'installation disponibles



pfisterfaucets.com/videos



**WARNING / ADVERTENCIA / AVERTISSEMENT**

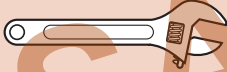
**To reduce the risk of injury or property damage, read all instructions before installing product. Wear safety goggles. Product must be installed in accordance with all state & local plumbing & building codes. Call a professional if you are uncertain about installing this product.**

Para disminuir el riesgo de lesiones o daños a la propiedad, lea todas las instrucciones antes de instalar el producto. Utilice gafas de seguridad. El producto deberá instalarse de acuerdo con la normativa de plomería y construcción estatal y local. Llame a un profesional si no está seguro sobre cómo instalar este producto.

Pour réduire le risque de blessures ou de dommages, lisez toutes les instructions avant d'installer le produit. Portez des lunettes de sécurité. Il faut installer le produit en respectant tous les codes de construction et de plomberie locaux et d'état. Appelez un professionnel si vous n'êtes pas certain de la façon d'installer ce produit.

### Required Tools

Herramientas necesarias  
Outils nécessaires



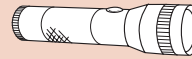
Adjustable Wrench  
Llave ajustable  
Clé à molette



Safety Goggles  
Gafas de seguridad  
Lunettes de sûreté

### Additional Helpful Tools

Otras herramientas útiles  
Outils supplémentaires utiles



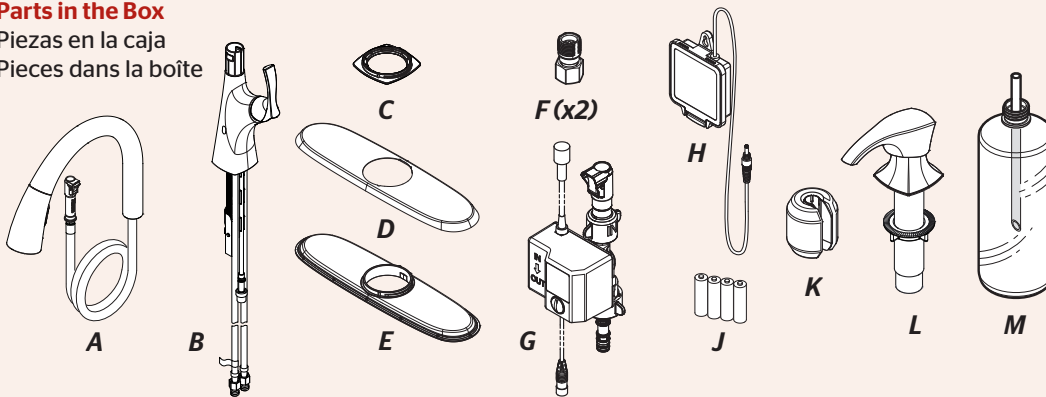
Flashlight  
Linterna  
Lampe De Poche



Cloth  
Paño  
Chiffon

### Parts in the Box

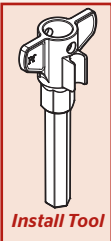
Piezas en la caja  
Pièces dans la boîte



Optional  
Opcional • Optionnel



3/8 Socket Adapter  
Adaptador de zócalo 3/8  
Adaptateur de prise 3/8



Aerator Tool  
Herramienta para el aireador  
Outil d'aérateur

‡ Store in a safe place  
‡ Almacenar en un lugar seguro  
‡ Conserver dans un endroit sûr

Items shown are not to scale. De resultados no están a escala. Produits affichés ne sont pas à l'échelle.

**1**

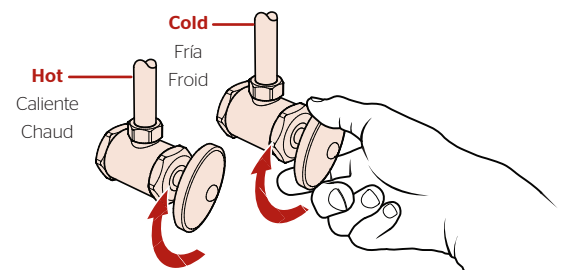
## Turn Off Water Supply • Cierre el suministro de agua • Couper l'alimentation en eau



**Locate water supply inlets and shut off the water supply valves. These are usually found under the sink or near the water meter. If you are replacing an existing faucet, remove the old faucet from the sink and clean the sink surface thoroughly.**

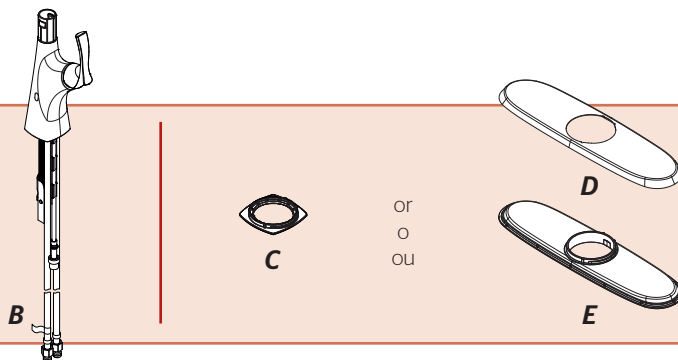
Ubique las entradas del suministro de agua y cierre las válvulas de suministro de agua. Generalmente se encuentran debajo del fregadero o cerca del medidor de agua. Si se trata de un reemplazo de grifo, quite el grifo viejo y limpie completamente la superficie del fregadero.

Recherchez les entrées d'approvisionnement et fermez leurs robinets. Ces robinets se trouvent généralement sous l'évier ou près du compteur d'eau. Si vous remplacez un robinet existant, retirez le vieux robinet et nettoyez soigneusement la surface de l'évier.

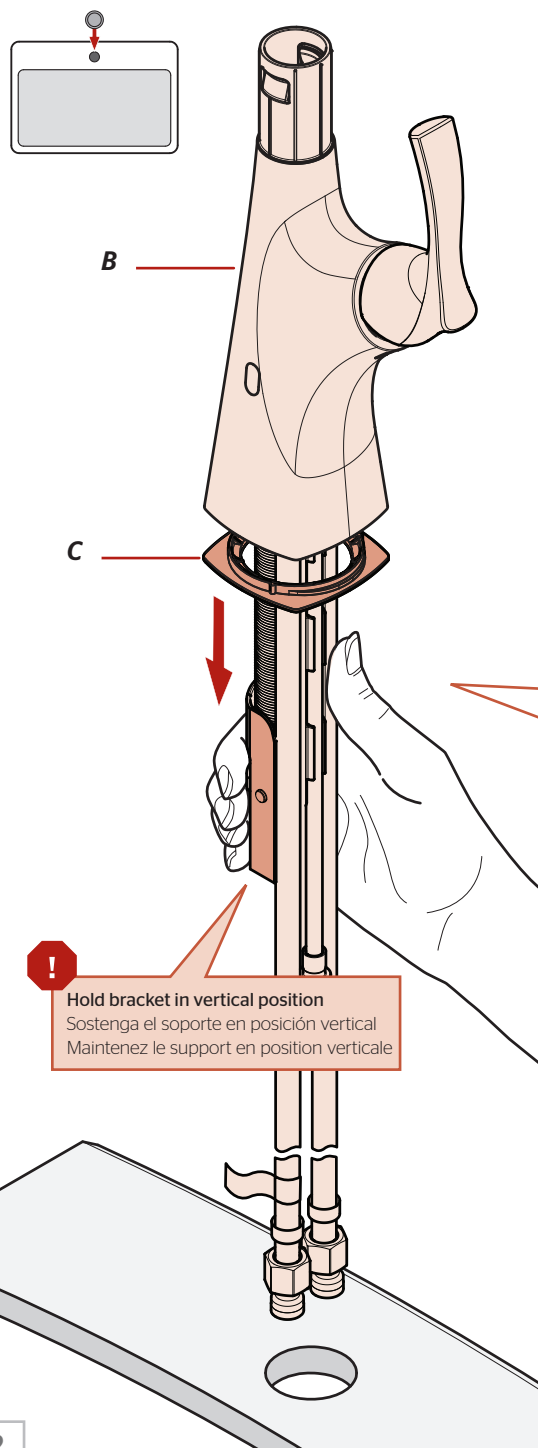


## 2 Install Spout Body Instale el cuerpo del surtidor Installez le corps du bec

No Tools Required for This Step  
No se necesitan herramientas para este paso  
Pas d'outil nécessaire pour cette étape

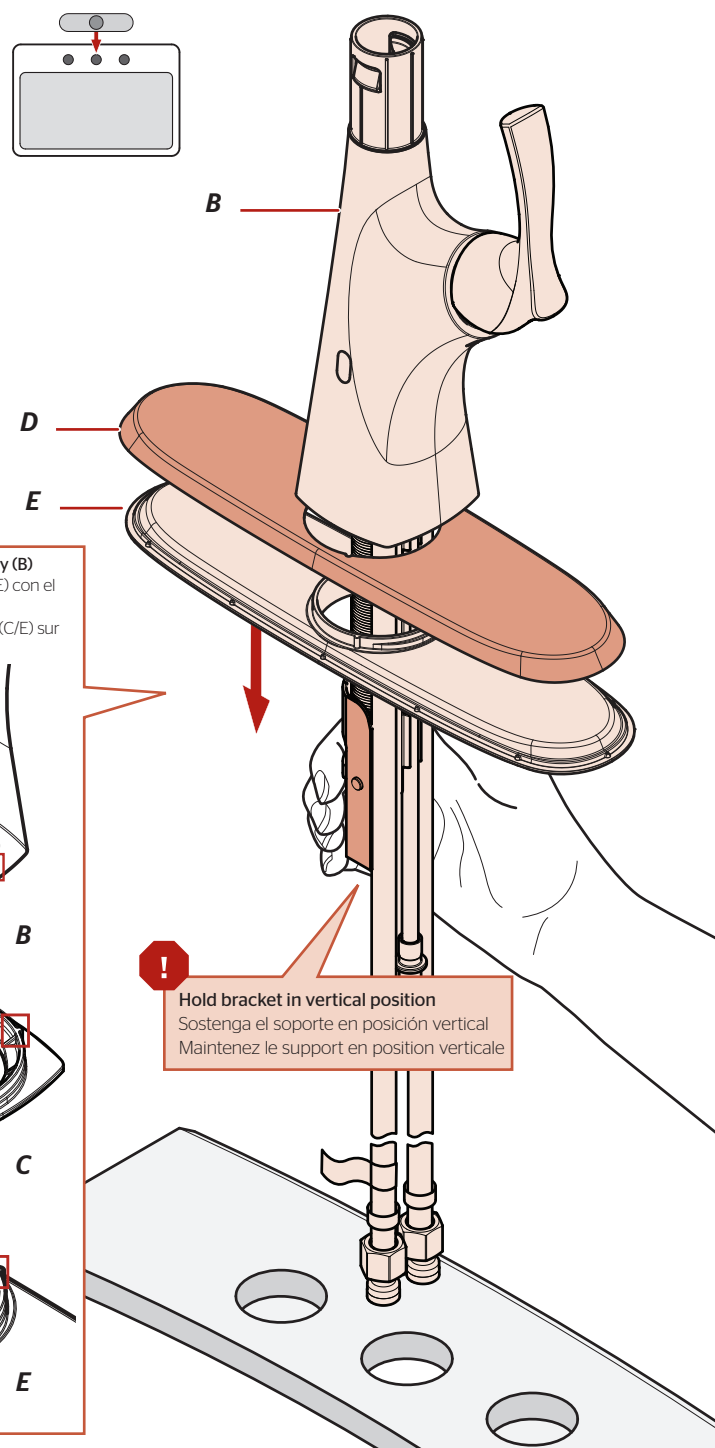


**OPTION 1: Install Spout Body *without Deckplate***  
**OPCIÓN 1: Instale el surtidor sin la placa de cubierta**  
**OPTION 1: Installation du bec sans la plaque de couverture**



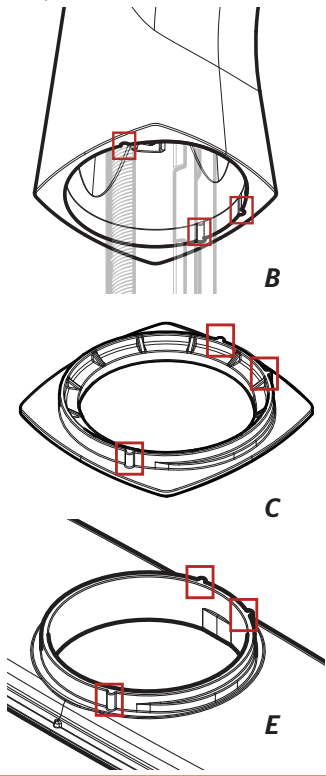
**!** Hold bracket in vertical position  
Sostenga el soporte en posición vertical  
Maintenez le support en position verticale

**OPTION 2: Install Spout Body *with Deckplate***  
**OPCIÓN 2: Instale el surtidor con la placa de cubierta**  
**OPTION 2: Installation du bec avec la plaque de couverture**



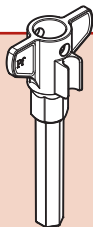
**!** Hold bracket in vertical position  
Sostenga el soporte en posición vertical  
Maintenez le support en position verticale

Align Plate's (C/E) notches to body (B)  
Alinee las muescas de la placa (C/E) con el cuerpo (B)  
Alignez les encoches de la plaque (C/E) sur le corps (B)

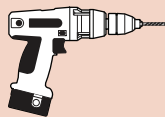


# 3

## Tighten Spout Body Apriete el cuerpo del surtidor Serrez le corps du bec



Install Tool



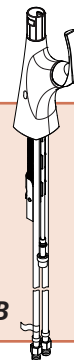
Power Drill  
Taladro Eléctrico  
Foreuse Électrique



3/8 Socket Adapter  
Adaptador de zócalo 3/8  
Adaptateur de prise 3/8



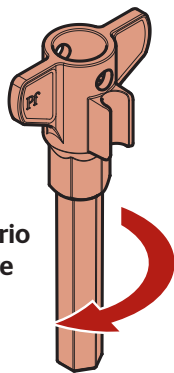
Phillips Screwdriver  
Destornillador de estrella  
Tournevis Phillips



B

### 3A

**Clockwise**  
Gire en sentido horario  
Dans le sens horaire

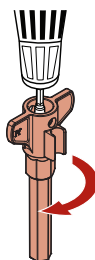


#### Tip • Consejo • Conseil

**Use a drill to help turn tool faster (3/8" socket adapter).**

Use un taladro para ayudar a girar la herramienta más rápido (adaptador de dado de 3/8 de pulgadas).

Utilisez un foreuse pour accélérer l'outil (adaptateur à douille de 3/8 po).



**After drilling hand tighten to completely secure.**

Deberá apretar a mano para asegurar completamente.  
Vous devrez serrer à la main pour sécuriser complètement.



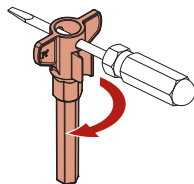
#### OR • O • OU

#### Tip • Consejo • Conseil

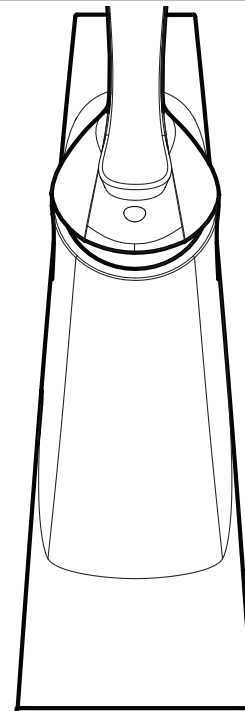
**Use a screwdriver to help turn tool faster.**

Use un destornillador para ayudar a girar la herramienta más rápido.

Utilisez un tournevis pour accélérer l'outil.



### 3B



**As tool turns bracket will ascend until it is snug against the deck.**

Quando la herramienta gire, el soporte ascenderá hasta que quede ajustado contra la plataforma.  
Au fur et à mesure que l'outil tourne, le support monte jusqu'à ce qu'il soit bien calé contre le pont.

**Ensure bracket is now horizontal**

Asegúrese de que el soporte esté ahora horizontal

Assurez-vous que le support est maintenant horizontal

**It may take a few minutes for bracket to rise completely, if tightening by hand.**

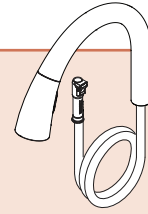
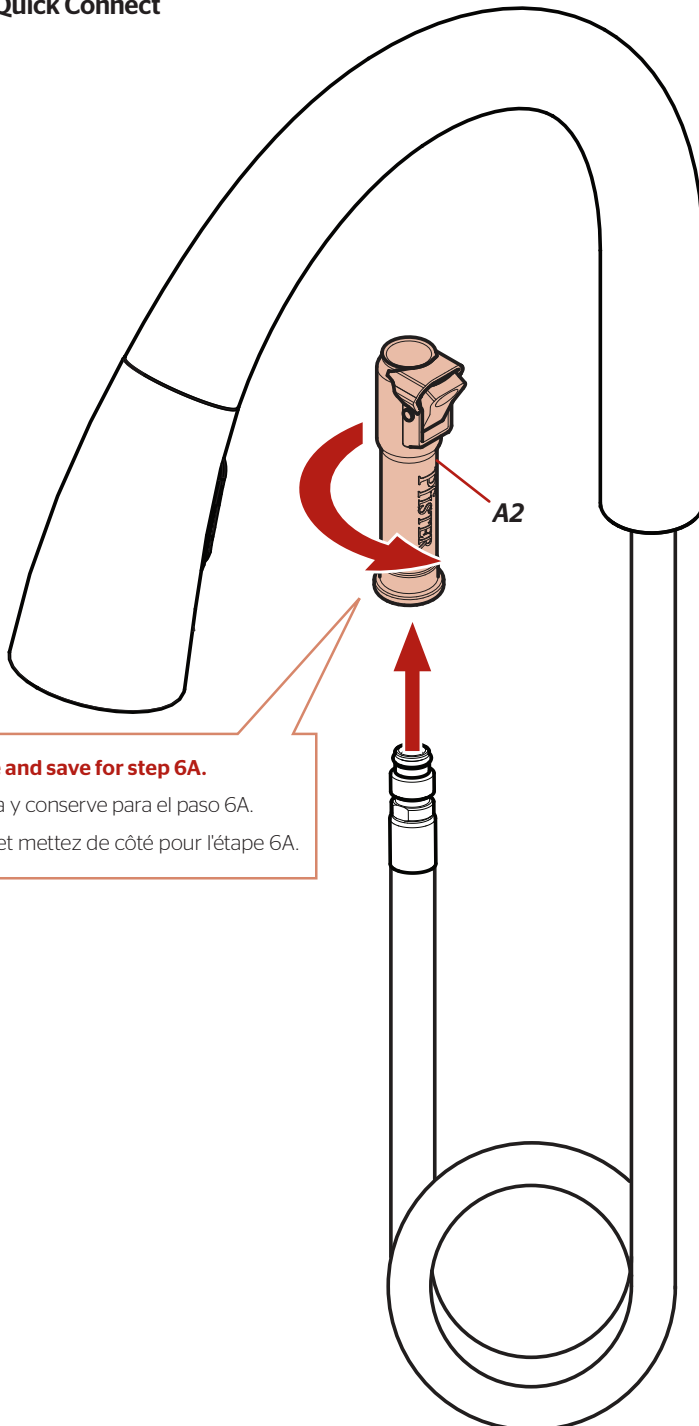
El soporte puede demorar unos minutos en levantarse por completo, si se aprieta con la mano.

Cela peut prendre quelques minutes pour que le support se lève complètement, si vous le serrez à la main.



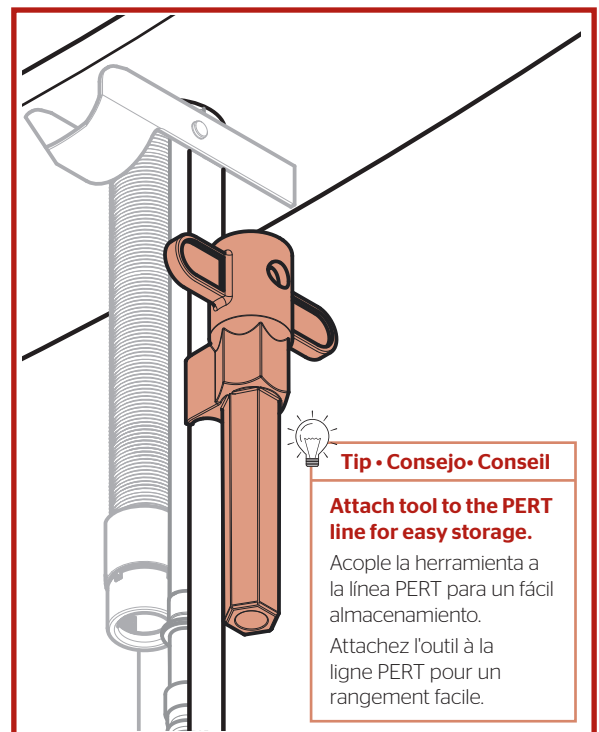
**Prepare Spout for Installation****Prepare el surtidor para la instalación****Préparez le bec pour l'installation**

*No Tools Required for This Step  
No se necesitan herramientas para este paso  
Pas d'outil nécessaire pour cette étape*

**A****Disassemble the Quick Connect****Desensamble el Quick Connect****Démontez le Quick Connect****Remove and save for step 6A.**

Remueva y conserve para el paso 6A.

Enlevez et mettez de côté pour l'étape 6A.

**Tip • Consejo • Conseil****Attach tool to the PERT line for easy storage.**

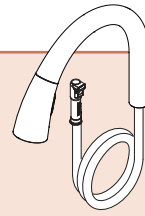
Acople la herramienta a la línea PERT para un fácil almacenamiento.

Attachez l'outil à la ligne PERT pour un rangement facile.

**5**

**Install Spout**  
**Instale el surtidor**  
**Installez le bec**

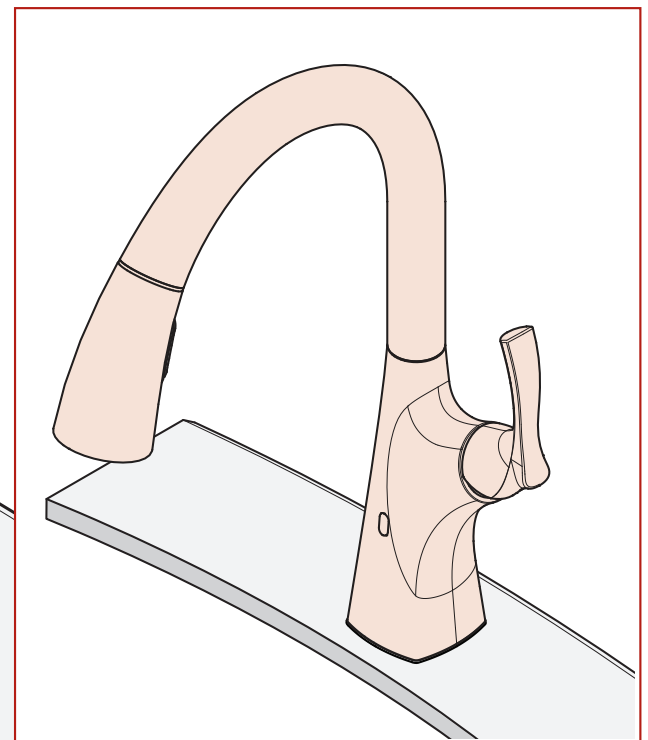
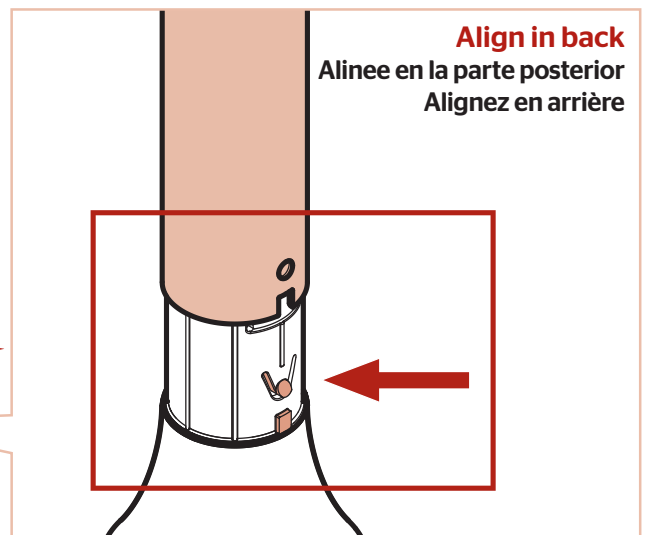
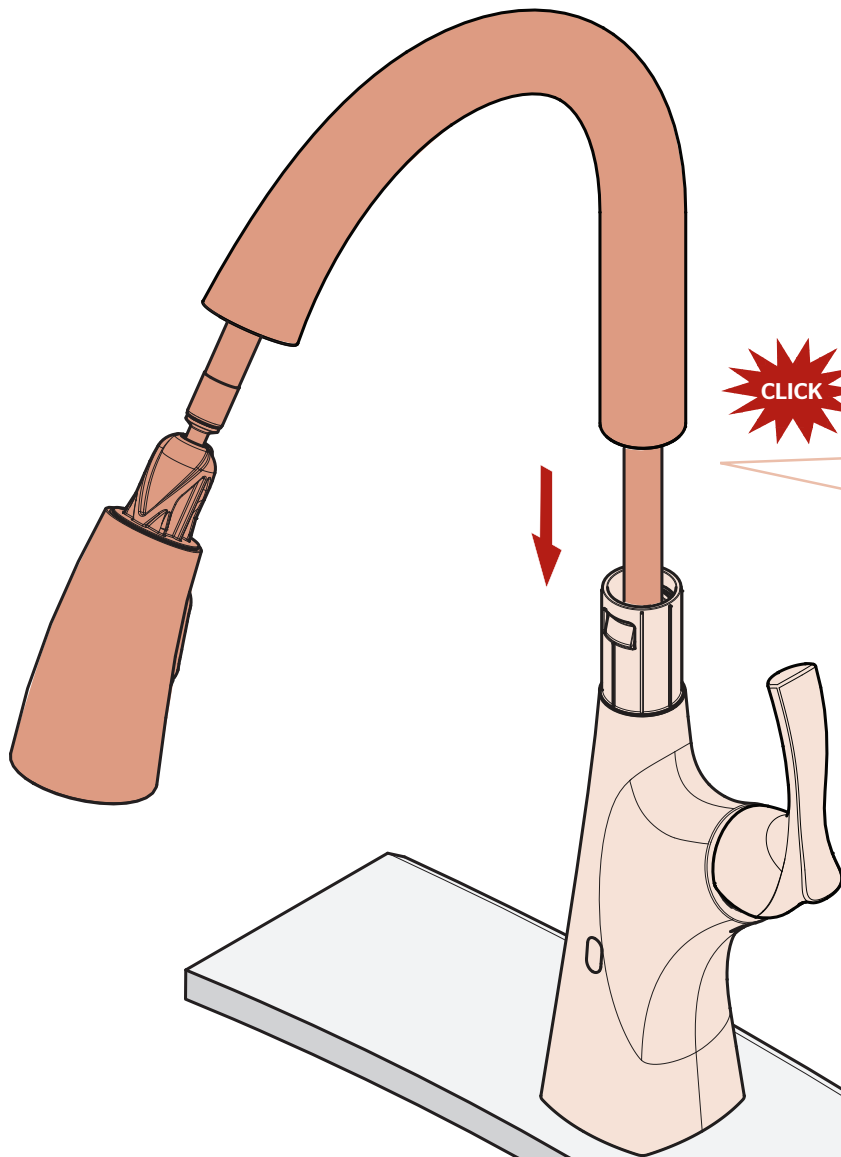
*No Tools Required for This Step*  
*No se necesitan herramientas para este paso*  
*Pas d'outil nécessaire pour cette étape*



**A**

**Feed Hose through Spout Body**

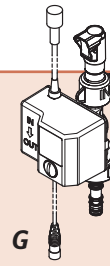
**Alimentar la manguera a través del cuerpo del canalón**  
**Tuyau d'alimentation à travers le corps du bec**



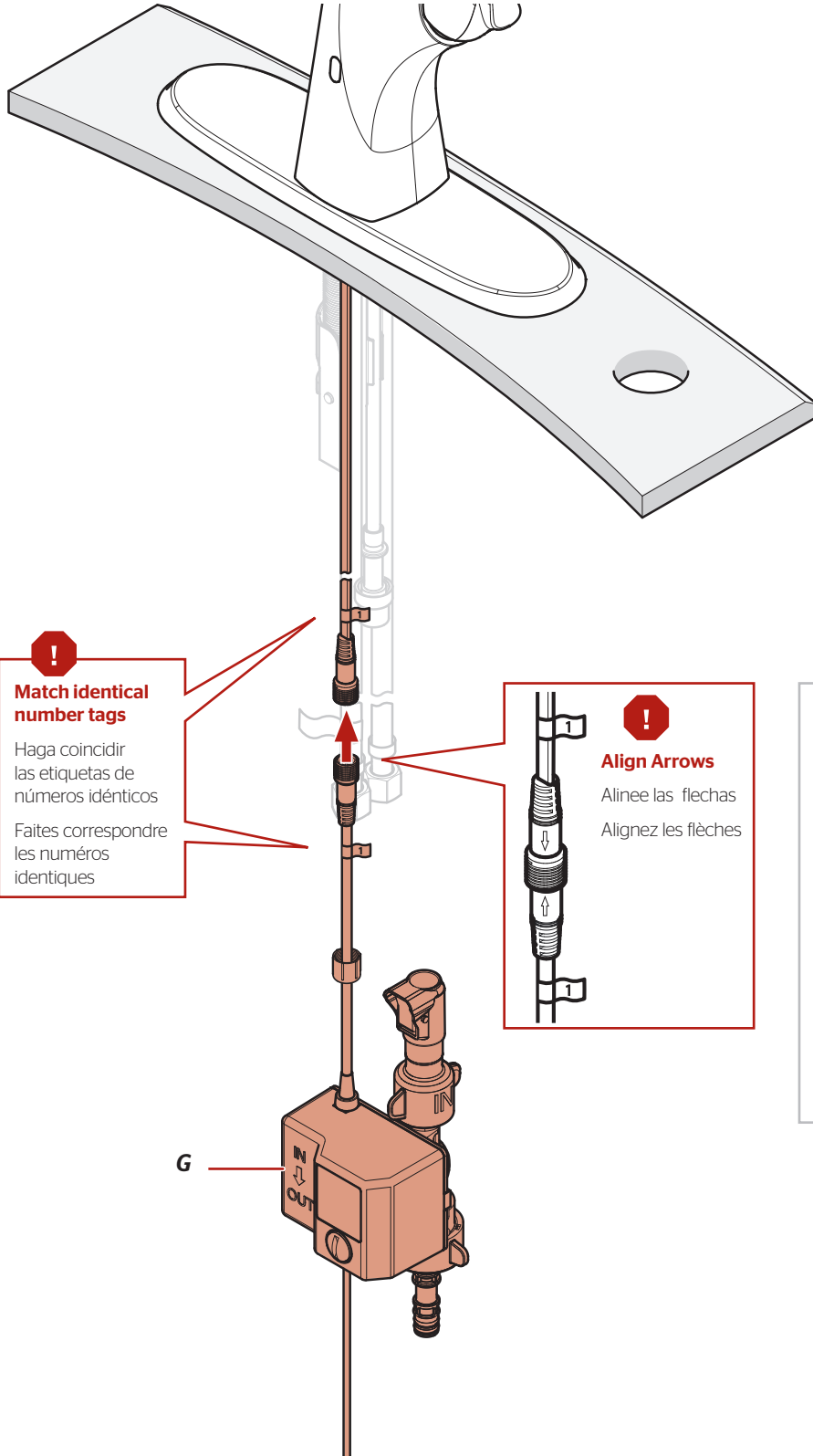
# 6

## Install Control Box Instale la Caja de Control Installez le Boîtier de Commande

No Tools Required for This Step  
No se necesitan herramientas para este paso  
Pas d'outil nécessaire pour cette étape

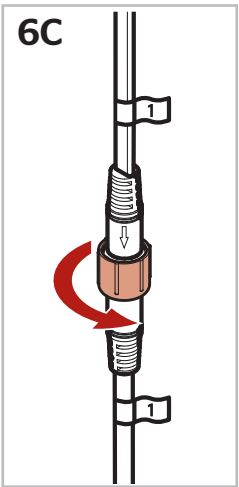
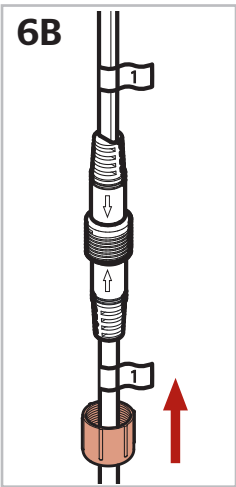


6A



**!**  
**Match identical number tags**  
Haga coincidir las etiquetas de números idénticos  
Faites correspondre les numéros identiques

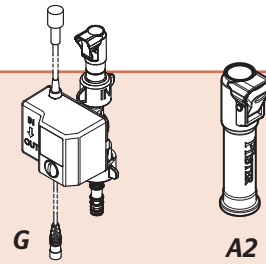
**!**  
**Align Arrows**  
Alinee las flechas  
Alignez les flèches



# 6

## Install Control Box Instale la Caja de Control Installez le Boîtier de Commande

No Tools Required for This Step  
No se necesitan herramientas para este paso  
Pas d'outil nécessaire pour cette étape



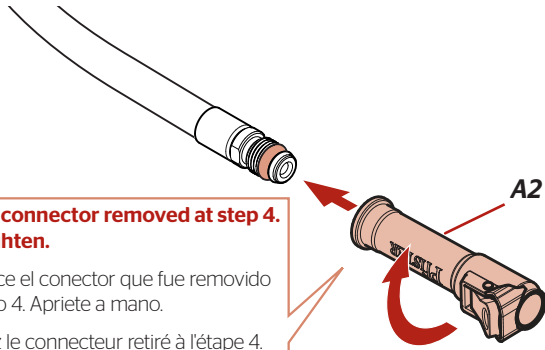
From Step 4.  
Desde el paso 4.  
De l'étape 2.

### 6D

Replace connector removed at step 4.  
Hand tighten.

Reemplace el conector que fue removido en el paso 4. Apriete a mano.

Remettez le connecteur retiré à l'étape 4. Serrez à la main.

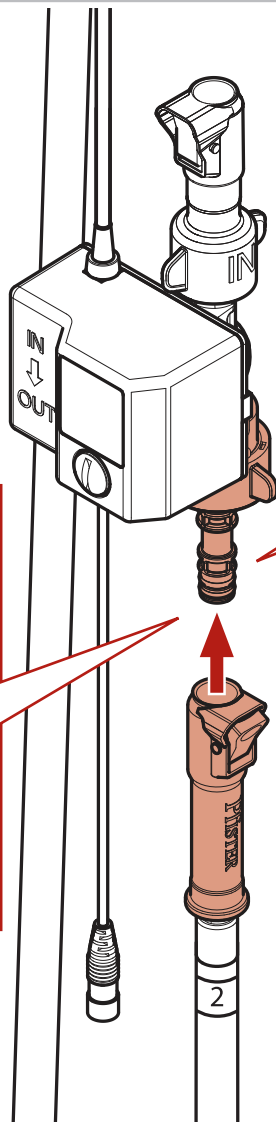
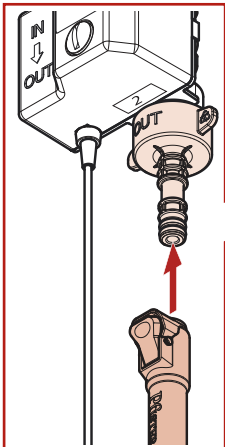


### 6E

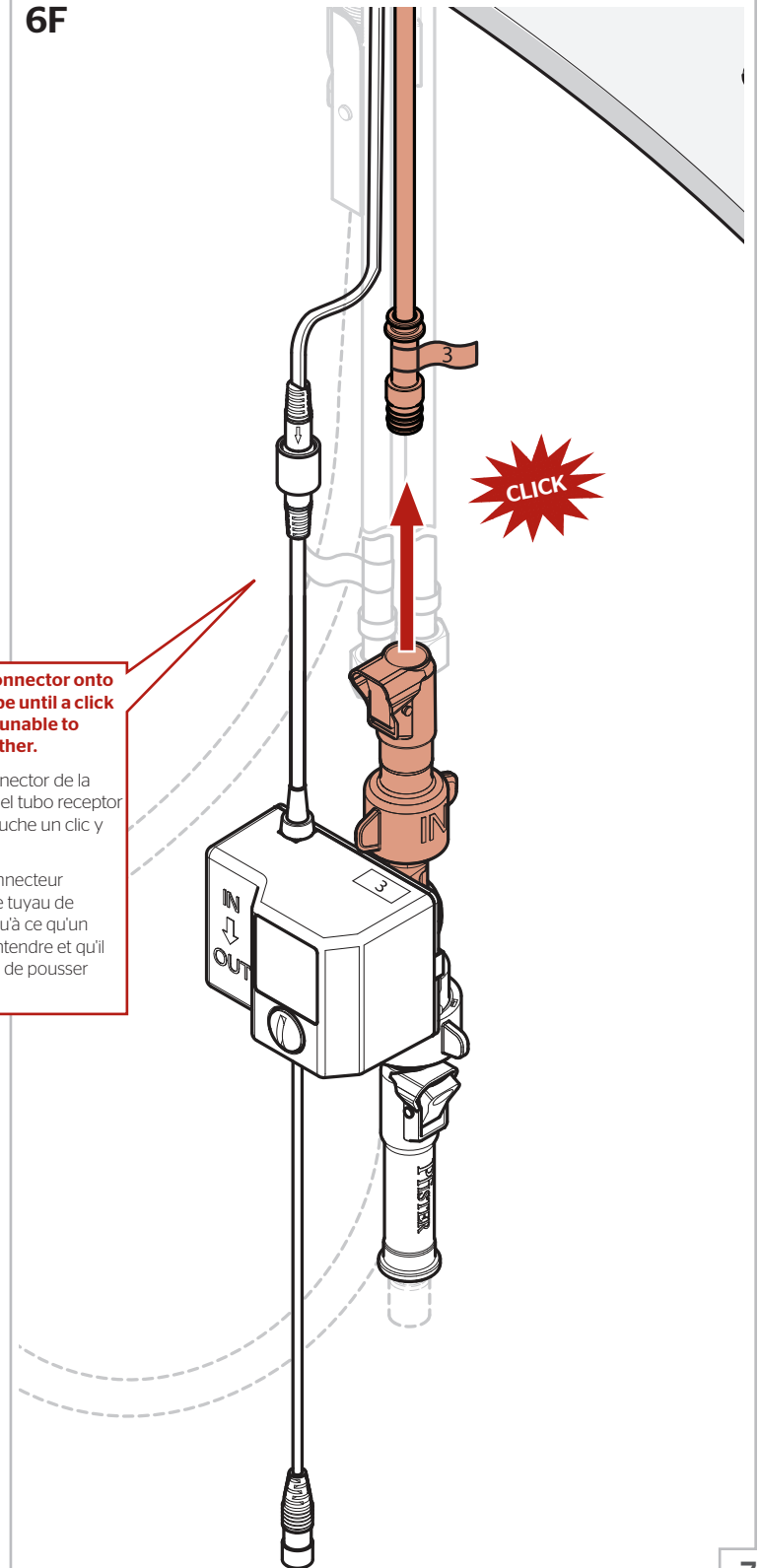
Push hose connector onto receiving tube until a click is heard and unable to push any further.

Presione el conector de la manguera en el tubo receptor hasta que escuche un clic y llegue al tope.

Poussez le connecteur de tuyau sur le tuyau de réception jusqu'à ce qu'un clic se fasse entendre et qu'il est impossible de pousser plus loin.



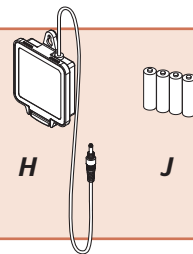
### 6F



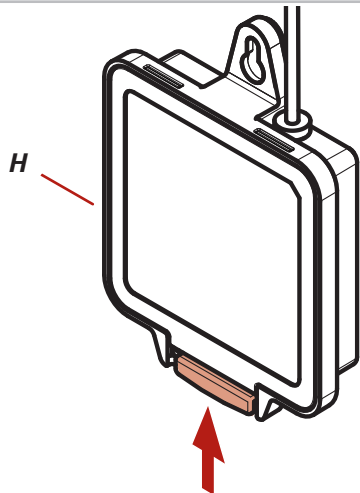
# 7

## Install Batteries Coloque las Baterías Installez les Piles

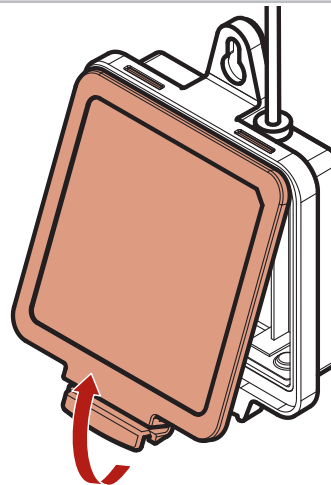
No Tools Required for This Step  
No se necesitan herramientas para este paso  
Pas d'outil nécessaire pour cette étape



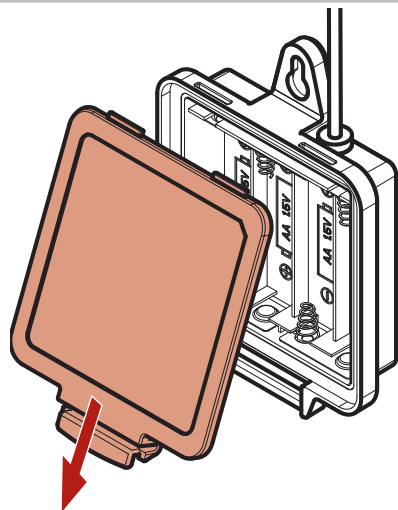
7A



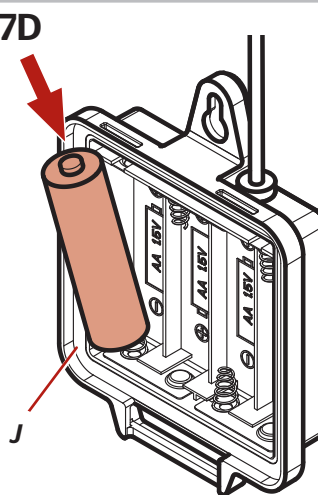
7B



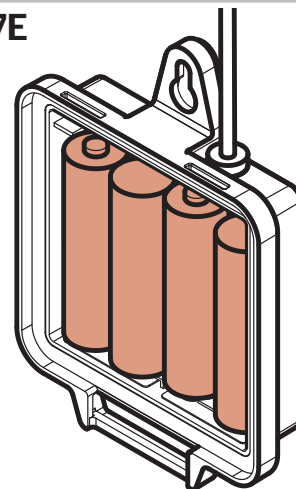
7C



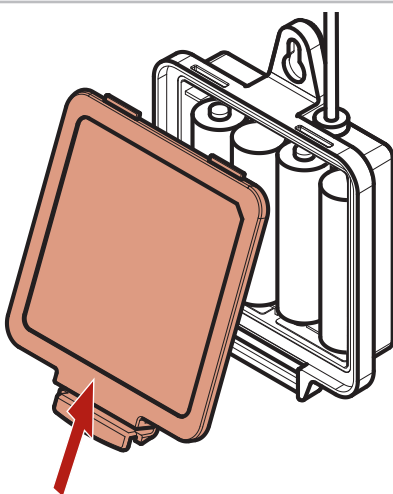
7D



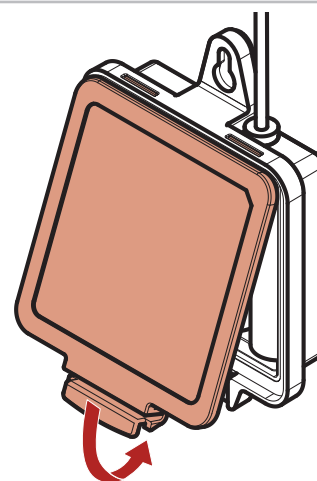
7E



7F



7G





# 7

## Install Battery Box

## Instale la Caja de las Baterías

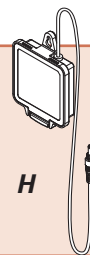
## Installez le Boîtier des Piles



Screwdriver  
Destornillador  
Tournevis



Power Drill  
Taladro Eléctrico  
Perceuse électrique



H

Optional  
Opcional  
Optionnel

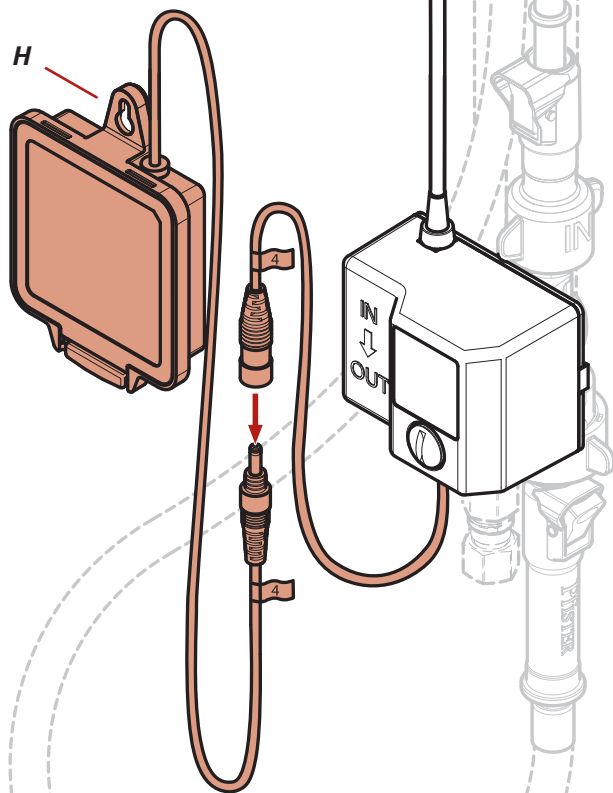
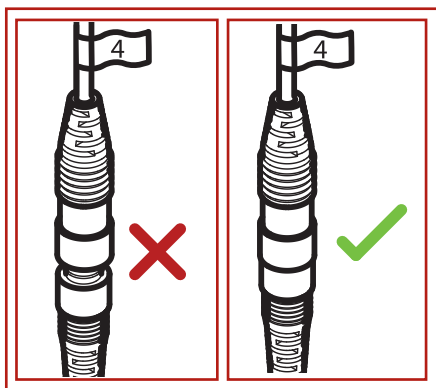


N



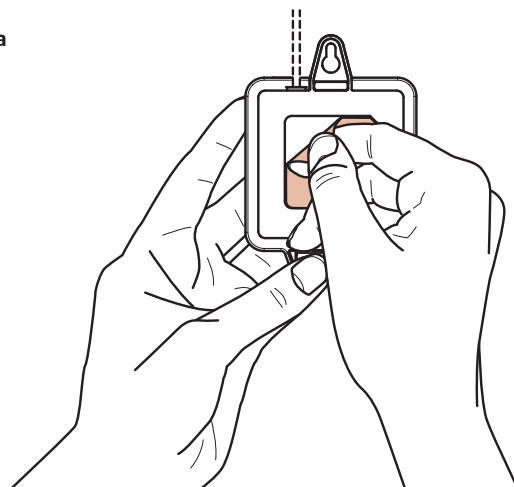
P

7H



7I

**Peel**  
Desprenda  
Pelez



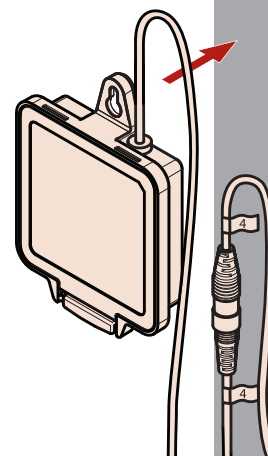
7J

**Stick to Wall**  
Pegue a la pared  
Adhérez au mur

**Ensure battery box is close enough to control box so that the wires have some slack.**

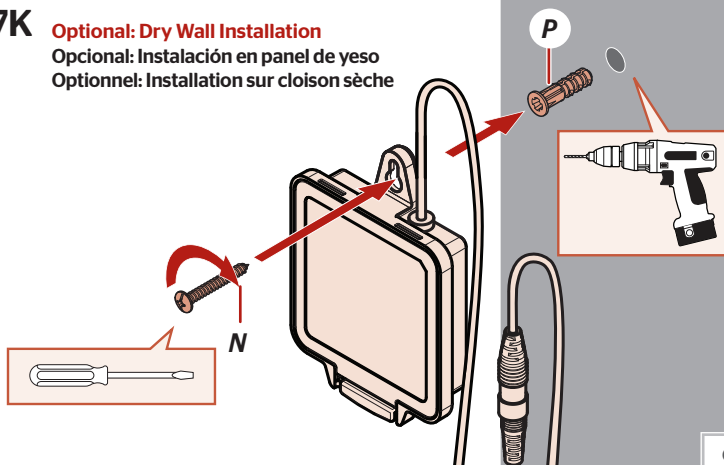
Cerciórese de que la caja de las baterías esté suficientemente cerca de la caja de control para que los cables tengan cierta holgura.

Assurez-vous que le boîtier des piles est assez proche du boîtier de commande afin que les fils aient un peu de jeu.



7K

**Optional: Dry Wall Installation**  
Opcional: Instalación en panel de yeso  
Optionnel: Installation sur cloison sèche



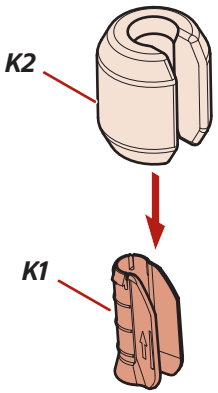
# 8 Connect Pull-Down Hose & Weight Conecte la Manguera Extraíble y el Peso Connectez le Tuyau Amovible et Ajoutez le Poids

No Tools Required for This Step  
No se necesitan herramientas para este paso  
Pas d'outil nécessaire pour cette étape



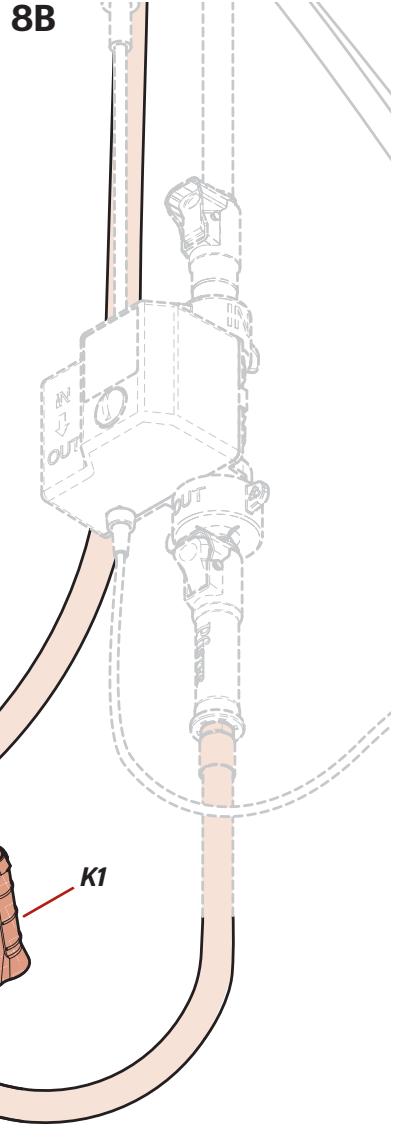
K

8A



Separate  
Separa  
Sépare

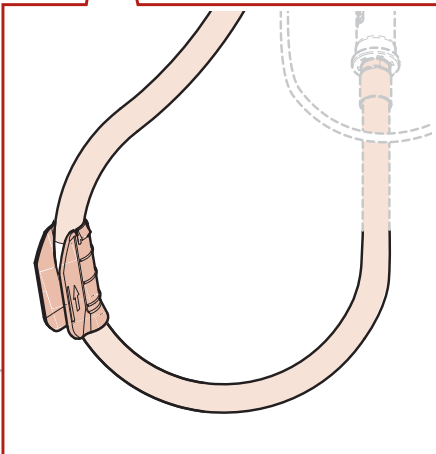
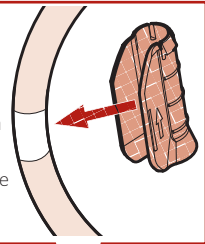
8B



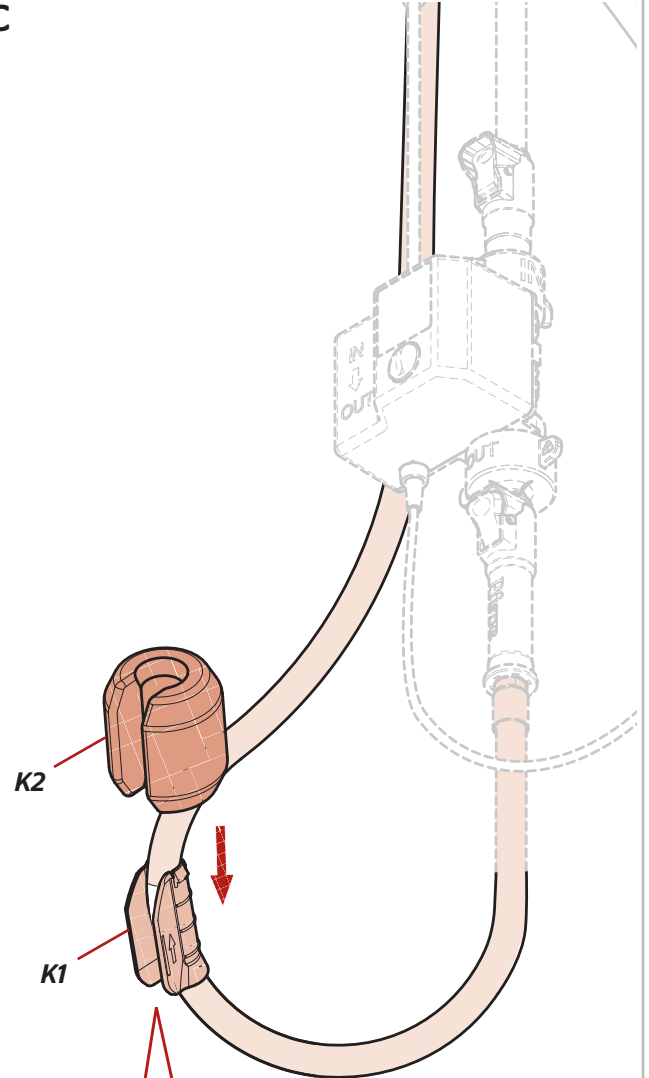
Ensure arrow  
points up

Verifique que  
las flechas estén  
orientadas hacia  
arriba.

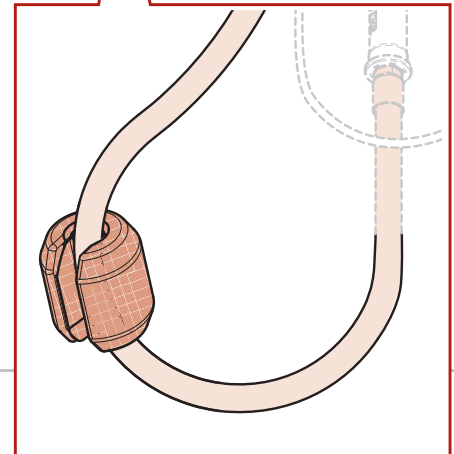
Assurez-vous que  
la flèche pointe  
vers le haut.



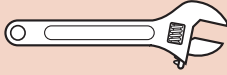
8C



K2  
K1



## 9 Connect Water Supply Lines Conecte las tuberías de suministro de agua Raccorder les conduites d'alimentation en eau

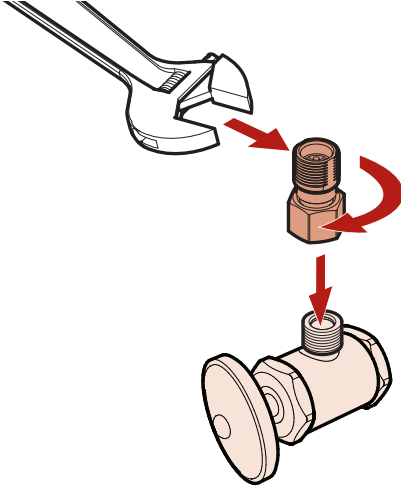


Adjustable Wrench  
Llave ajustable  
Clé à mollette



F (x2)

9A



x2



**Hot water supply line connects to left inlet indicated by red clip (tag side).  
Cold water supply line connects to right inlet indicated by blue clip.**

**NOTE: Incorrect application of supply lines and fittings may result in the failure or leak of the supply lines and fitting.**

La línea de suministro de agua caliente se conecta a la entrada izquierda indicada por la pestaña (lado de la pestaña).

La línea de suministro de agua fría se conecta a la entrada derecha.

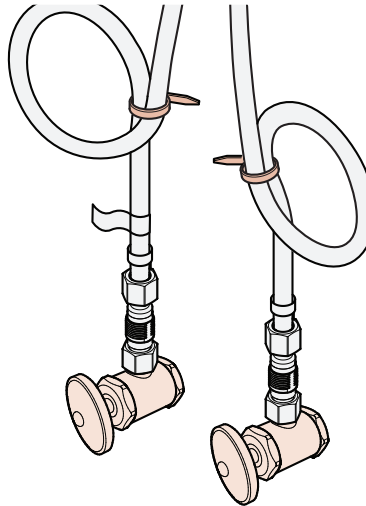
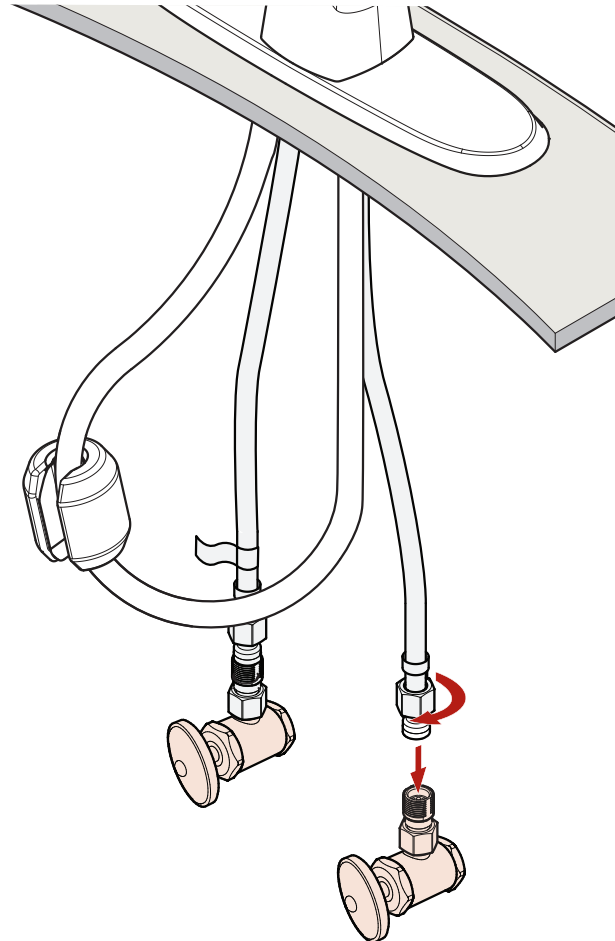
**NOTA:** La colocación incorrecta de las líneas de suministro y dispositivos de sujeción puede ocasionar falla o fuga en las líneas de suministro y dispositivos de sujeción.

La conduite d'alimentation d'eau chaude se branche au robinet d'entrée gauche indiqué par l'étiquette (côté à étiquette).

La conduite d'alimentation d'eau froide se branche au robinet d'entrée droit.

**REMARQUE :** REMARQUE : L'application incorrecte des conduites d'alimentation et des raccords peut causer la défaillance ou des fuites au niveau des conduites d'alimentation et des raccords.

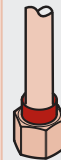
9B



**Loop & secure if necessary.**

Recoja en forma de lazo y asegure de ser necesario.

La boucle et fixent au besoin.



**3/8 inch female connection. Adapter may be required (not supplied).**

Conector hembra de 3/8 de pulgada. Se puede requerir de un adaptador (no se suministra).

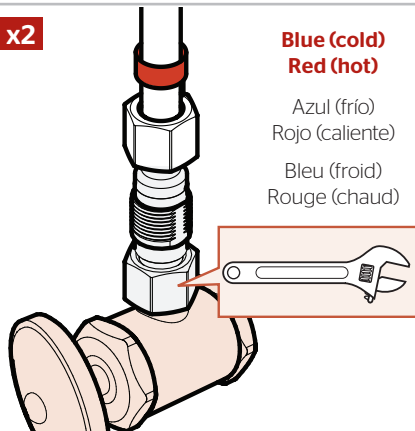
Raccord femelle 3/8 de pouce. Adaptateur peut être nécessaire (non fourni).

x2

**Blue (cold)  
Red (hot)**

Azul (frío)  
Rojo (caliente)

Bleu (froid)  
Rouge (chaud)

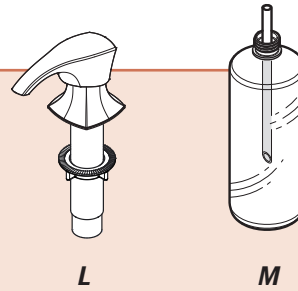


# 10 Install Soap Dispenser

## Instale el dispensador de jabón

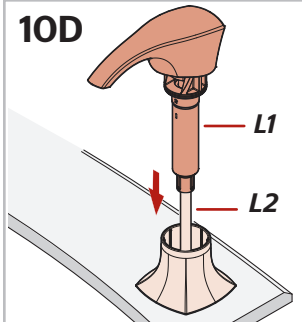
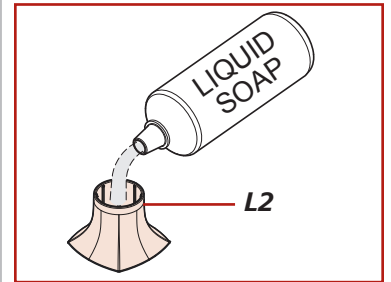
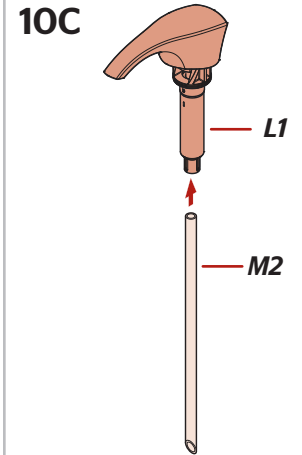
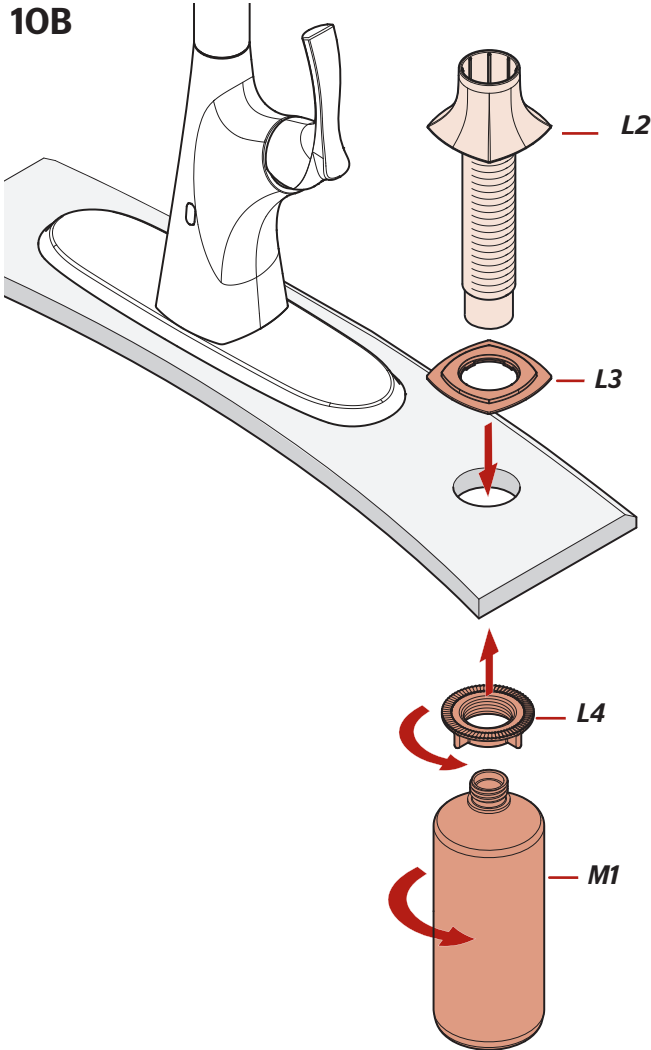
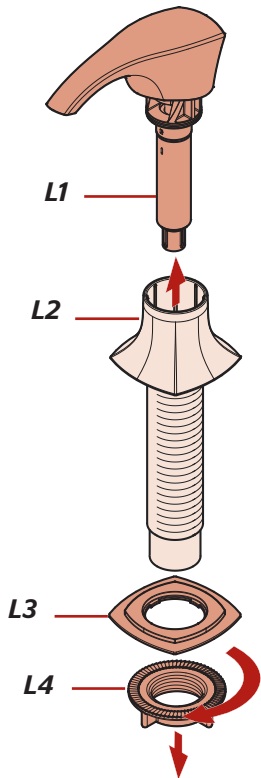
### Installez le distributeur de savon

No Tools Required for This Step  
No se necesitan herramientas para este paso  
Pas d'outil nécessaire pour cette étape



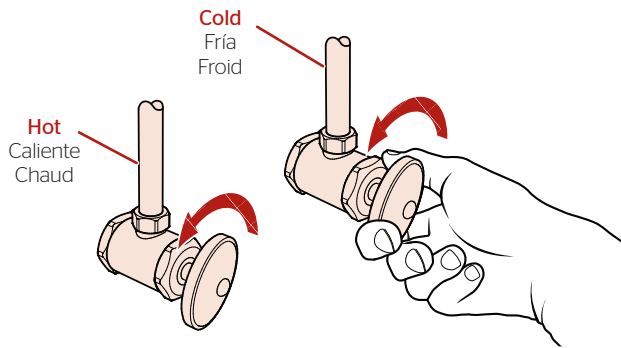
### 10A Disassemble

Desensamble  
Démontez



## 11 Turn On Water & Confirm Proper Installation

Active el suministro de agua y confirme que la instalación está adecuadamente efectuada  
Ouvrez l'eau et confirmez que l'installation est correcte



### Check for leaks above and below the sink.

Revise si hay fugas encima y debajo del fregadero

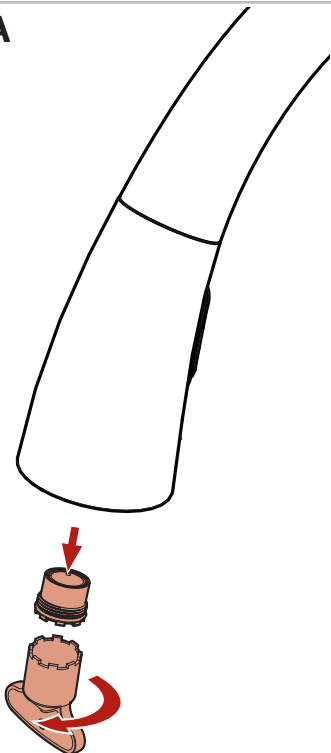
Vérifiez s'il y a des fuites au dessus ainsi qu'au dessous de l'évier.

## 12 Flush the Faucet

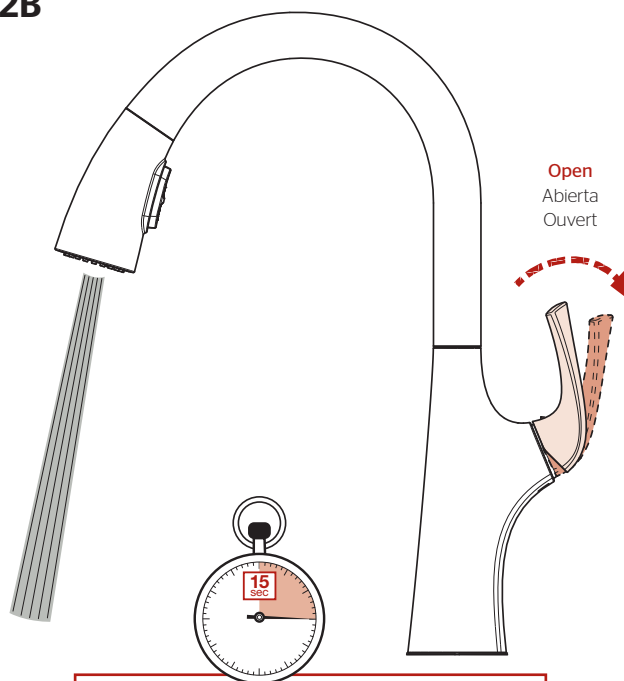
Purgue el grifo  
Vidangez le robinet

*No Parts Required for This Step  
No se necesitan piezas para este paso  
Aucune pièce nécessaire pour cette étape*

12A



12B

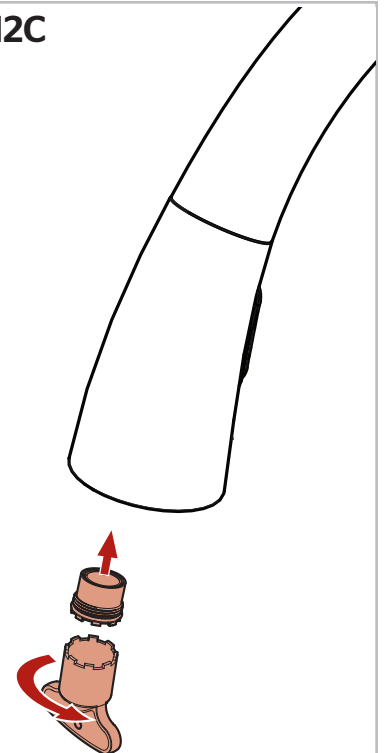


### Allow full hot & full cold water to run for at least 15 seconds each.

Deje correr el agua caliente y fría durante al menos 15 segundos cada una.

Laissez de l'eau chaude et de l'eau froide couler à plein débit pendant au moins 15 secondes chacune.

12C





To activate the spray mode, press lower portion of button. By pressing top portion of button, the spray pattern will change back to stream mode. To activate HydroBlade™ press and hold the top button.

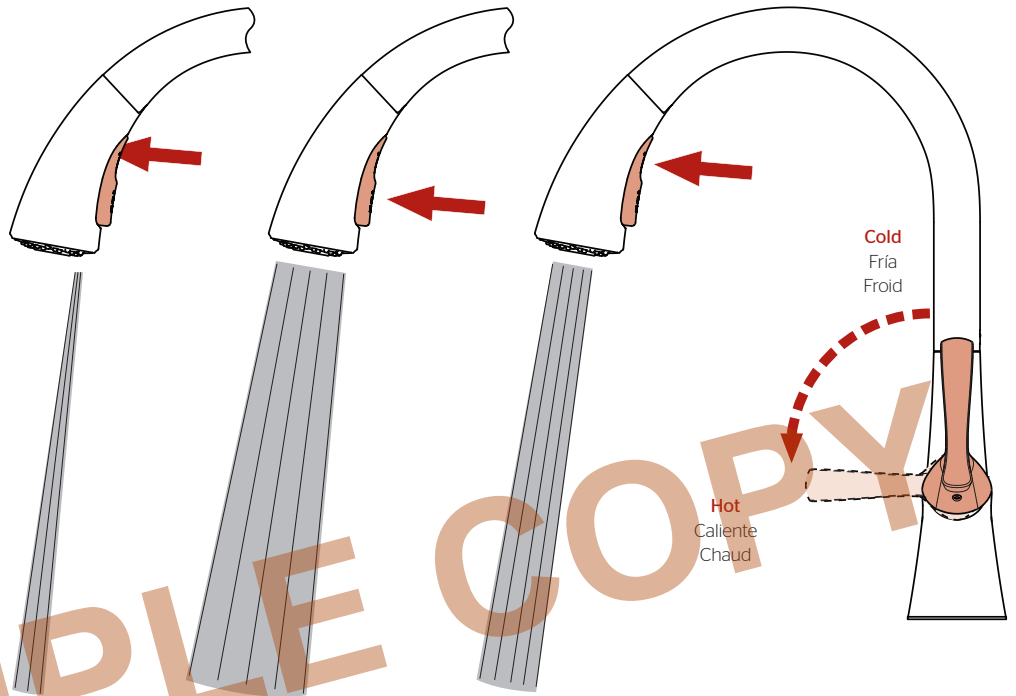
**Note:** The faucet will always turn on in regular stream mode.

Para activar el modo de pulverización, presione la parte inferior del botón. Al presionar la parte superior del botón, el patrón de rociado volverá al modo de transmisión. Para activar HydroBlade™, presione y mantenga presionado el botón superior.

**Nota:** El grifo siempre se abrirá en el modo de flujo continuo.

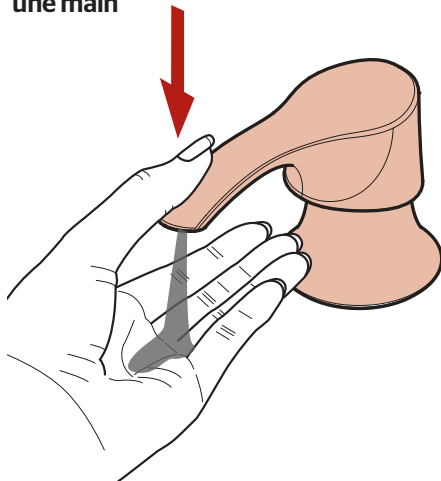
Pour activer le mode de pulvérisation, appuyez sur la partie inférieure du bouton. En appuyant sur la partie supérieure du bouton, le motif de pulvérisation repasse en mode flux. Pour activer HydroBlade™, maintenez enfoncé le bouton supérieur.

**Remarque :** Le robinet s'ouvre toujours en mode flux régulier.



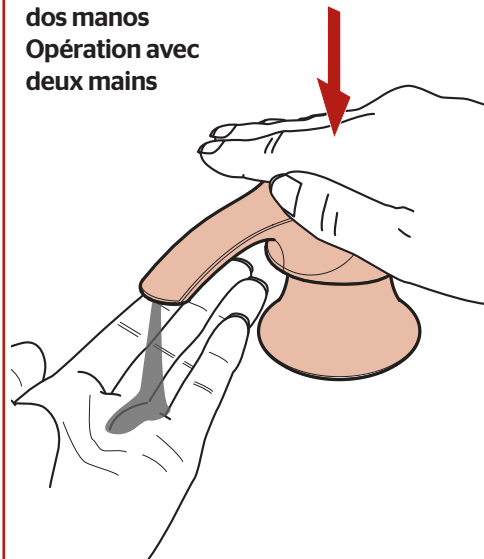
### One-Handed Operation

Operación con un mano  
Opération avec une main



### Two-Handed Operation

Operación con dos manos  
Opération avec deux mains



#### For Additional Installation Help:

Para la instalación adicionales de ayuda:  
Pour aider à l'installation supplémentaires:

**Pfister**

1-800-PFAUCET (732-8238)  
pfisterfaucets.com